О.А.ЛЯЩЕНКО
Академия постдипломного педагогического образования, г.Санкт-Петербург

ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ В РОССИИ XIX – НАЧАЛА XX ВЕКОВ

Рассмотрены проблемы обучения иностранным языкам в домашних условиях в России XIX – начала XX веков. Особое внимание обращается на роль государства в управлении домашним обучением, а также контингент преподавателей и приемы их работы.

The article is dedicated to observing the problem of teaching foreign languages at home in Russia in the 19th – the beginning of the 20th century. Particular attention is paid to the role of the government in controlling the domestic studies and also the contingent of teachers and the methods they used.

Процесс глобализации общества, развитие средств коммуникации побуждает людей посещать разнообразные языковые курсы или прибегать к услугам частных преподавателей. В сложившейся ситуации целесообразным представляется обратиться к опыту домашнего наставничества, существовавшего в России на протяжении XVIII – начала XX веков. Наиболее значимым здесь можно выделить период XIX – начала XX веков.

Конец XVIII – начало XIX века были отмечены нежеланием дворян отдавать детей в учебные заведения, и даже указ 1809 года, требовавший для получения выгодной служебной должности непременного наличия университетского диплома, не смог изменить ситуацию. Одновременно с этим, представители иных сословий предпочитали домашнему образованию гимназическое, как дающее не только хорошую должность, но и «льготы в дальнейшей службе» [7]. К концу XIX века ситуация изменилась на диаметрально противоположную. В первой половине XIX века домашнее обучение иностранным языкам осуществлялось иностранцами без профессионально-педагогической подготовки, преподавателями различных учебных заведений, священнослужителями, студентами университетов, старшими учащимися гимназий и пансионов, непосредственно родителями и даже образованными слугами. От уровня образованности, социального положения и вероисповедания одни из них становились домашними наставниками либо учителями, другие – гувернерами или боннами.

В 1812 году Министерство Народного Просвещения издало постановление, согласно которому запрещалось принимать в качестве домашнего наставника или домашнего учителя «иностранцев обоего пола», не прошедших «предварительного испытания в умственных и нравственных качествах» и не получивших по его результатам аттестат. В 1834 году вышло «Положение о домашних наставниках и учителях», строжайшим образом регламентировавшее как образовательную деятельность домашних учителей, так и уровень их профессиональной подготовки. Вдобавок, были введены соответствующие «испытания» – экзамены. От прохождения испытаний освобождались лишь штатные учителя, преподававшие не менее трех лет какой-либо предмет в гимназиях или иных средних учебных заведениях [6]. Столь жесткие меры были вызваны невысокой профессиональной подготовкой иностранцев или полным ее отсутствием. Причиной этому служило то, что до приезда в Россию большинство из них не имели никакого отношения к преподаванию, упражняясь «в разных ремеслах и должностях третьего рода» [5, с.8].

Обучение иностранным языкам в домашних условиях можно условно разделить

на два типа: 1) обучение неформализованное, осуществлявшееся в ситуации «живого» общения с носителем языка; 2) обучение целенаправленное, реализовывавшееся в рамках учебного курса. Неформализованное общение происходило стихийно, и было характерно для домашнего обучения детей разночинцев. Так, сын священника, выросший под Белозерском, в детстве «свободно говорил по-фински, но знал только язык простого народа, понимал и умел говорить только о предметах хозяйства» [2, с.9]. В семьях с более высоким достатком подобное неформальное общение организовывалось намеренно. Для этого иностранцы приглашались жить в дом к своим воспитанникам в качестве гувернеров. «Гости в первый раз увидели молоденькую пятнадцатилетнюю Англичаночку <…> поступившую в дом Бибикова в качестве не столько учительницы, сколько практикантки в английском языке» [1]. При таком подходе доминировала устная речь.

Целенаправленное обучение языку осуществлялось под руководством родителей. Для литературы того времени характерны эпизоды, в которых родители в общении с детьми используют иностранный. В роли учителей иностранного языка для своих детей выступали даже члены императорской фамилии: уроки французского Николаю I ежедневно давала Мария Феодоровна, обучение английскому языку цесаревича Алексея Николаевича «богоугодно было взять лично на себя» Александре Федоровне [4]. Занятия с приходящими учителями отличались регулярностью, использованием книг, одобренных государственной системой начального и среднего образования. По желанию родителей могла быть привлечена и другая литература, если она была разрешена цензурой и не имела вредного влияния. Для «развлекательного чтения» широко использовалась художественная литература классических и современных авторов [4]. Во второй четверти XIX века, в педагогической литературе стали появляться призывы обучать детей иностранному языку не раньше, чем воспитанник преуспеет в своем родном языке и его образование получит «некоторую твердость и устойчивость» [8]. Впоследствии, это положение было подкреплено психологическими и физиологическими изысканиями разных авторов [3].

Таким образом, к началу XX века в России сформировалась разноуровневая система преподавания иностранных языков в домашних условиях. Образовательный уровень домашних наставников давал возможность владения языком для свободного общения. Степень участия родителей в обучении детей была широкой. Обеспечение учебными пособиями строго не регламентировалось. Организация процесса обучения все более зависела от новейших исследований в области психологии и физиологии. Приобретенные знания позволяли воспитанникам в дальнейшем пользоваться иностранными языками как для бытовых целей, так и на профессиональном поприще.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Бурнашев В.П.* Воспоминания об эпизодах из моей частной и служебной деятельности 1834-1850 // Русский вестник. 1872.

2. Воспоминания протоиерея Леонида Петрова. СПб, 1909.

3. Домашнее воспитание. Руководство для родителей и воспитателей к воспитанию и обучению детей. СПб, 1883.

4. *Жильяр П.* Император Николай II и его семья. Вена, 1921.

5. Записки княгини Дашковой. СПб, 1906.

6. *Сергеева С.В*. Домашнее образование в России в первой половине XIX в. // Педагогика. 2003. № 7.

7. *Шевелев А.Н.* Отечественная школа: история и современные проблемы. СПб, 2003.

8. *Ширинский-Шахматов А.А.* Письма о воспитании благородной девицы и об обращении ее в мире. М., 1901.